

Alerte filtre auto

L'alerte filtre auto se trouve dans la catégorie SÉCURITÉ et affiche la durée d'utilisation du filtre à air tout en alertant l'utilisateur au moment de le remplacer. Appuyez sur le bouton curseur ► pour afficher une boîte de dialogue. Lorsque la durée de fonctionnement atteint la durée paramétrée, un message d'avertissement apparaît à l'écran pour rappeler à l'utilisateur de nettoyer ou de remplacer le filtre. La commande du réseau s'effectue via une interface visuelle et permet à l'utilisateur de contrôler et de gérer l'état du ou des projecteurs qui se trouvent dans le réseau local.

Remplacement du filtre...

Le filtre a été utilisé plus de 500 heures.

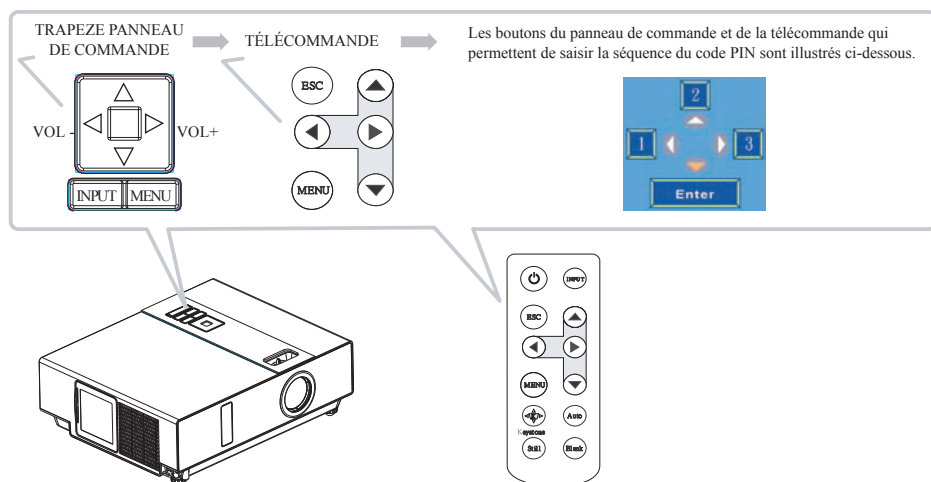
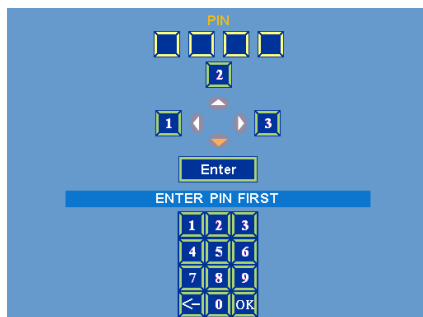
REMARQUE

► Veuillez réinitialiser la Durée filtre lorsque vous remplacer le filtre.

Saisie du code Pin

Lorsque le projecteur est mis sous tension et que la PROTECTION PIN est activée, l'image s'affiche comme illustrée à droite.

1. Appuyez sur le bouton MENU du projecteur ou de la télécommande. Saisissez le code PIN en utilisant le clavier ou la télécommande.
2. Comment saisir un code PIN ?
Vous pouvez utiliser le panneau de commande ou la télécommande.



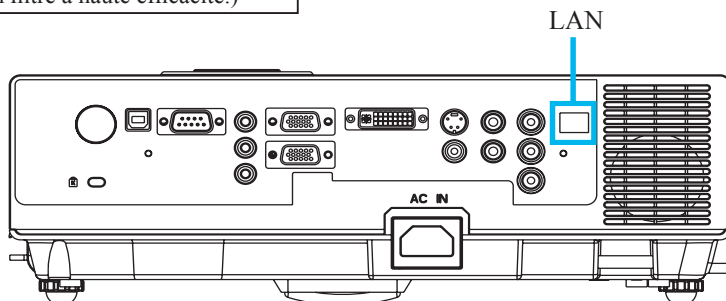
- (1) Appuyez sur le bouton ◀ : Sélectionnez le [1]
- (2) Appuyez sur le bouton ▲ : Sélectionnez le [2]
- (3) Appuyez sur le bouton ▶ : Sélectionnez le [3]
- (4) Appuyez sur le bouton ▼ : Sélectionnez [Entrée] pour vous déplacer à la rangée suivante.
(4~6,7~9, ◀ ~OK)
- (5) Appuyez sur l'objet ◀ (retour) :
Si vous saisissez un mauvais chiffre, sélectionnez ◀ pour le supprimer.
- (6) Appuyez sur l'objet OK :
Une fois les quatre chiffres du PIN saisis, sélectionnez OK pour confirmer.

REMARQUE

Si le PIN n'est pas correct, un message "Saisissez le nouveau code" apparaît. Essayez à nouveau.
Si l'entrée du code PIN est incorrect trois fois de suite, un message d'avertissement s'affiche et le projecteur s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.
Si vous ne connaissez pas le PIN, veuillez contacter votre fournisseur pour obtenir de l'aide.

Application du logiciel de commande du réseau

(Veuillez cliquer ici si votre projecteur est équipé d'un filtre à haute efficacité.)



REMARQUE : Cette application du logiciel de contrôle du réseau est une fonction optionnelle et n'est compatible qu'avec le modèle doté d'un port LAN RJ45.

- ❶ Enregistrez le ou les projecteurs qui nécessitent un contrôle.
La "Recherche automatique" vous permet de détecter facilement la source du ou des projecteurs.
Une fois l'enregistrement effectué dans le groupe de travail, vous pouvez commencer à contrôler le projecteur.
- ❷ Regroupez le ou les projecteurs en différentes sections.
Vous pouvez contrôler facilement le statut en les fonctions de chaque nom de groupe du réseau sont triées.
- ❸ Contrôlez le statut de chaque projecteur.
 - a. Vous pouvez gérer et modifier le contenu de contrôle via le Paramétrage du système.
 - b. Le minuteur de la lampe, le minuteur du filtre ou les messages d'avertissement du système, etc. peuvent être consultés en vérifiant le statut du ou des projecteurs.
- ❹ Contrôlez le ou les projecteurs réservés.
Le statut peut être réactualisé et acquis par les fonctions de contrôle. Vous pouvez également appliquer facilement une fonction via la commande du réseau.

REMARQUE

Pour commander et contrôler le projecteur (y compris le mode Veille), les conditions suivantes doivent être réunies :

- (1) Le projecteur doit déjà être sous tension.
- (2) Le projecteur est connecté au réseau.
- (3) Le voyant DEL du port réseau du projecteur indique que tout est normal. (voyant vert allumé, voyant orange qui clignote)

* Voyant du mode Veille : Le voyant DEL d'alimentation sur le panneau de commande du projecteur clignote vert.

Avant utilisation

Avant d'utiliser le logiciel de commande du réseau

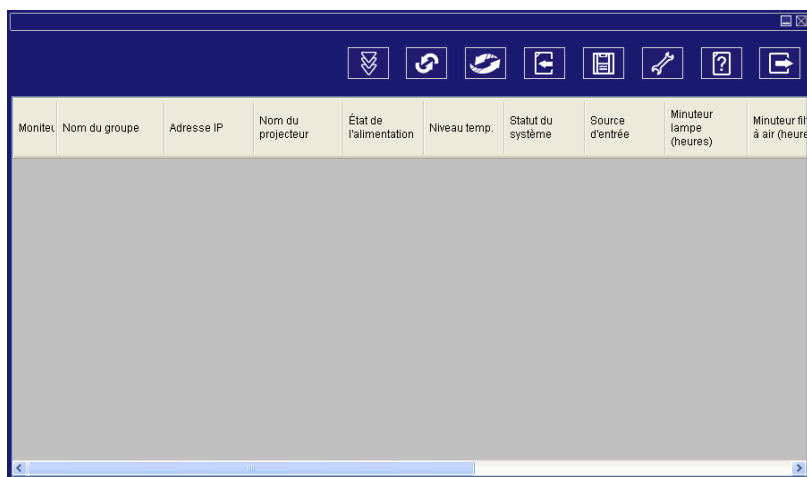
- ❶ Si le système d'exploitation est Windows 2000, NT 4.0 ou XP, le PC doit être démarré par l'Administrateur.
- ❷ Avant de lancer le logiciel de commande du réseau, veuillez vérifier le comme suit.
 - (1) Le logiciel de commande du réseau doit être installé sur l'ordinateur.
 - (2) Le projecteur doit être sous tension et le câble LAN bien branché au projecteur.
 - (3) L'item MARCHE/ARRÊT du module LAN du menu SÉCURITÉ de l'OSD doit être mis du MARCHE.
 - (4) Assurez-vous que l'ordinateur et le projecteur puissent se connecter au réseau. Le logiciel de commande du réseau doit pouvoir fonctionner en communication réseau TCP/IP via le câble du réseau.

Ouvrir le logiciel de commande du réseau

- ❶ Cliquez sur l'icône du logiciel de commande du réseau.



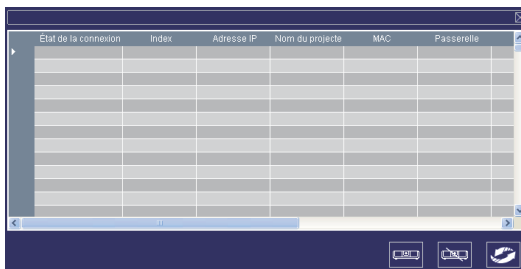
- ❷ La fenêtre de contrôle s'affiche sous forme du Graphique 1.



<Graphique 1>

Recherche auto du projecteur

- 1 Cliquez sur  (Recherche projecteur), le projecteur détecté s'affiche correctement sur le réseau. (Graphique 2)



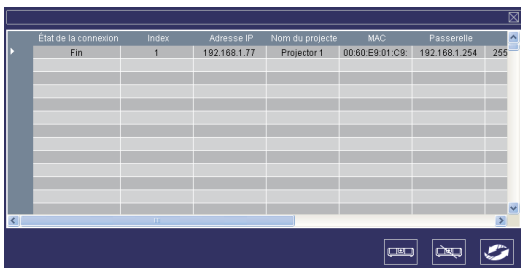
Etat de la connexion	Index	Adresse IP	Nom du projecteur	MAC	Passerelle
----------------------	-------	------------	-------------------	-----	------------

<Graphique 2>

REMARQUE

Lorsque la fenêtre d'avertissement sécurité s'affiche lorsque que la Commande du réseau est en cours d'exécution, veuillez choisir "Débloquer" pour annuler le commandement par l'Administrateur système du lien du réseau local.

- 2 Cliquez sur  (Nouvelle recherche), le projecteur bien connecté au PC s'affiche. (Graphique 3)



Etat de la connexion	Index	Adresse IP	Nom du projecteur	MAC	Passerelle
Fin	1	192.168.1.77	Projecteur 1	00:60:E9:01:C9:	192.168.1.254

<Graphique 3>

REMARQUE

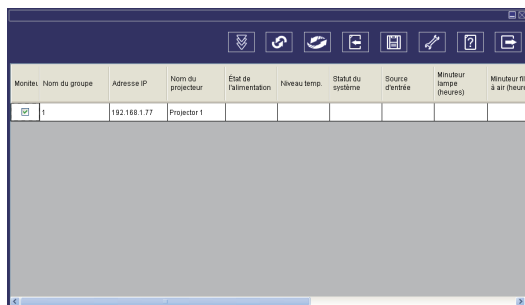
Si aucun projecteur n'est trouvé sur la fenêtre d'affichage, en voici les causes probables :

1. Pas de serveur DHCP disponible sur le réseau. Le module LAN est livré avec le client configuré DHCP par défaut.
2. Pas de serveur DHCP disponible sur le réseau LAN. L'adresse IP par défaut du module LAN doit être 169.254.1.1. Veuillez modifier le paramétrage de l'adresse IP de l'ordinateur portable/PC situé sur le même segment en 169.254.xxx.xxx et réessayez.

Avant utilisation

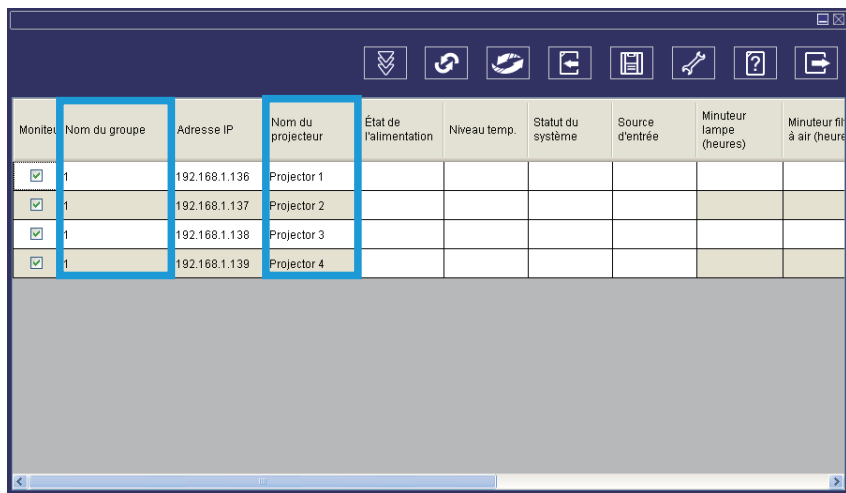
Recherche auto du projecteur

- 3 Cliquez sur  (enregistrer projecteur), les informations du projecteurs s'affichent sur la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton  (quitter), cela annule l'objet enregistré et vous retournez au tableau d'enregistrement.



<Graphique 4-1> Fenêtre moniteur

- 4 La recherche automatique du projecteur peut s'effectuer selon les noms de groupe ou en affichant les noms. Il suffit de cliquer sur le titre de la fenêtre du moniteur (Nom du groupe) ou (Nom de projecteur). Cela vous permet de comprendre facilement les états des projecteurs.



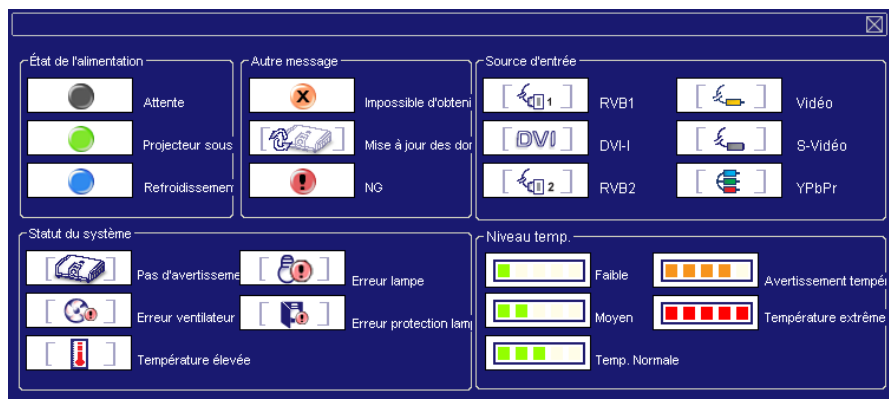
<Graphique 4-2>

Recherche auto du projecteur

- 5 Après l'enregistrement, vous pouvez cliquer sur le bouton  (capture simple des données) dans la barre d'outils ou cliquez sur le bouton  (lancer balayage auto) pour commander le projecteur.

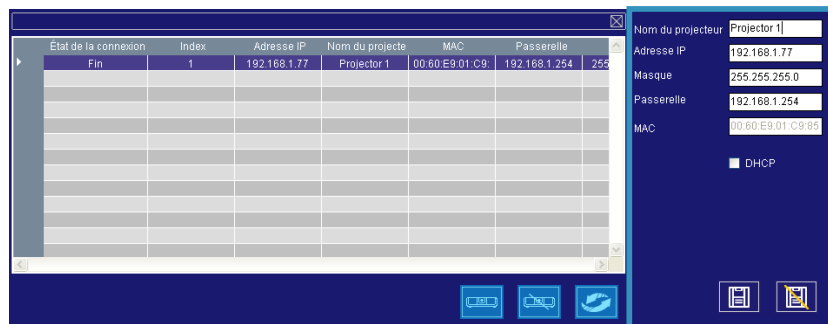
REMARQUE

Lorsque vous appuyez sur le bouton  (À propos) pour obtenir de l'aide, vous verrez les icônes explicitées ci-dessous.



Modifier les paramètres du projecteur

- 1 Si vous devez modifier les paramètres du projecteur enregistré, déplacez votre curseur sur le tableau des données puis cliquez sur l'objet à modifier. Les détails s'afficheront à droite du tableau.



< Graphique 5 > : Tableau d'enregistrement.

- 2 Après le réglage, vous pouvez sauvegarder les données en cliquant sur le bouton  ou annuler en cliquant sur le bouton .

Élément	Description
Nom du projecteur	Afficher le nom de l'hôte (16 caractères maximum en ASCII)
Adresse IP	Afficher l'adresse IP
Masque	Afficher le masque
Passerelle	Afficher la passerelle
MAC	Afficher le code MAC (La valeur par défaut ne peut pas être modifiée)
DHCP	Capture automatique de l'adresse IP depuis le capteur réseau.

< Tableau 1 > : Paramétrer les fenêtres

Enregistrement et configuration du projecteur

Supprimer

- 1 Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez "Supprimer" pour effacer les données du projecteur enregistré.

The screenshot shows the 'Gestion des projecteurs' application. The table contains the following data:

Moniteur	Nom du groupe	Adresse IP	Norm du projecteur	État de l'alimentation	Niveau temp.	Statut du système	Source d'entrée	Minuteur lampe (heures)	Minuteur fil à air (heures)
☒	1	192.168.1.33	Projector 1						

A context menu is displayed over the '192.168.1.33' cell, with the following options:

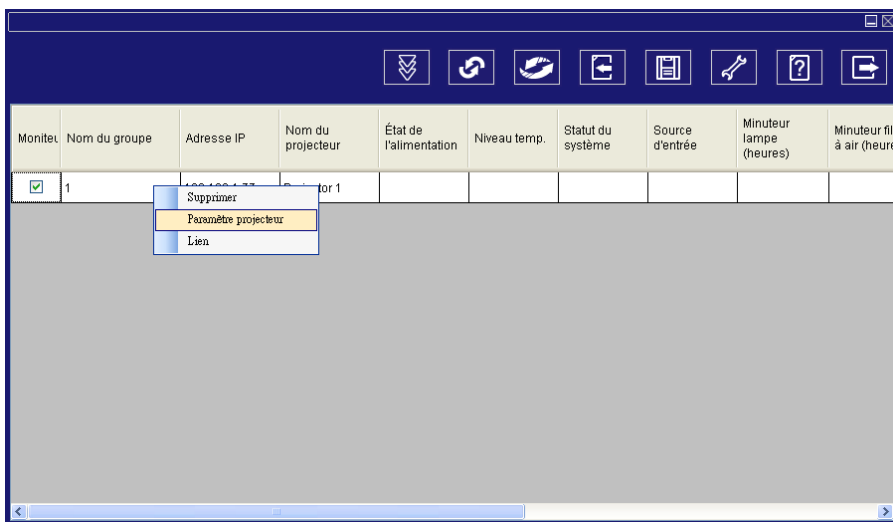
- Supprimer
- Paramètre projecteur
- Lien

< Graphique 6 > : Tableau d'enregistrement.

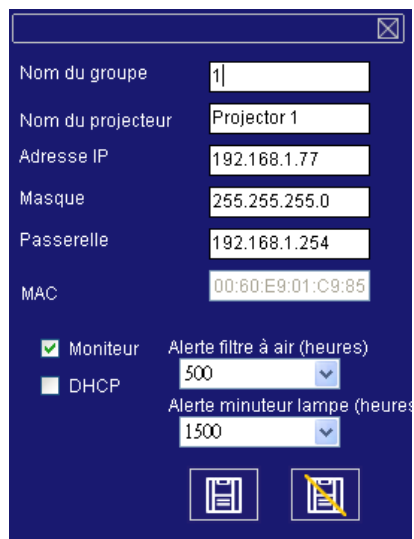
Enregistrement et configuration du projecteur

Paramètre projecteur

- 1 Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez "Paramètre projecteur" pour modifier les données du projecteur enregistré. Après le réglage, vous pouvez sauvegarder les modifications en cliquant sur le bouton  ou annuler en cliquant sur le bouton .



< Graphique 7 > : Tableau d'enregistrement.

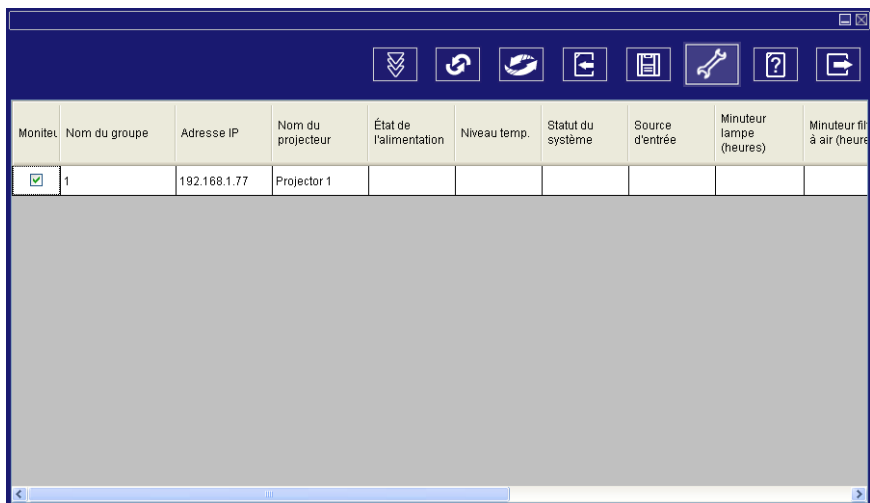


< Graphique 8 > : Tableau de réglage.

Enregistrement et configuration du projecteur

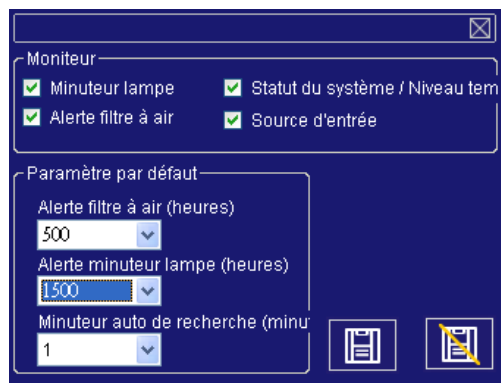
Paramètre projecteur

- 2 Cliquez sur le bouton  (configuration système) pour modifier les paramètres d'alerte système.



Moniteur	Nom du groupe	Adresse IP	Nom du projecteur	État de l'alimentation	Niveau temp.	Statut du système	Source d'entrée	Minuteur lampe (heures)	Minuteur fil à air (heures)
☒	1	192.168.1.77	Projector 1						

< Graphique 9 >



Moniteur

☒ Minuteur lampe ☒ Statut du système / Niveau tem
☒ Alerte filtre à air ☒ Source d'entrée

Paramètre par défaut

Alerte filtre à air (heures)
500

Alerte minuteur lampe (heures)
1500

Minuteur auto de recherche (minu)
1

< Graphique 10 >: Tableau de réglage.

Enregistrement et configuration du projecteur

Configuration système

Moniteur

Élément	Description
Minuteur lampe	Minuteur de la lampe depuis le projecteur.
Alerte filtre à air	Minuteur du filtre à air depuis le projecteur.
Statut du système / Niveau tem	Statut du système et Niveau de température depuis le projecteur, sous le statut Sous tension.
Source d'entrée	Source d'entrée depuis le projecteur, sous le statut Sous tension.

< Tableau 2 >

Configuration par défaut

Élément	Description
Alerte minuteur lampe (heures)	Le réglage par défaut affiche 1000/1500/2000 heures. Lorsque le minuteur de la lampe atteint la valeur paramétrée, la fenêtre affiche le minuteur de la lampe en rouge pour rappeler à l'utilisateur de remplacer la lampe.
Alerte filtre à air (heures)	Le réglage par défaut affiche 300/500/800/1000/1500 Heures. Lorsque le minuteur du filtre atteint la valeur paramétrée, la fenêtre affiche le minuteur du filtre en rouge pour rappeler à l'utilisateur de le remplacer.
Minuteur auto de recherche (minutes)	Configuration de détection automatique. Le réglage par défaut affiche 1/3/5/10 minutes. Vous pouvez appliquer la valeur par défaut optimale dans le Tableau 4.

< Tableau 3 >

Configuration optimale de la détection automatique

Nombre de projecteur (ensembles)	Intervalle du minuteur (minutes)
1~25	1/3/5/10
26~50	3/5/10
51~100	5/10
101~255	10>

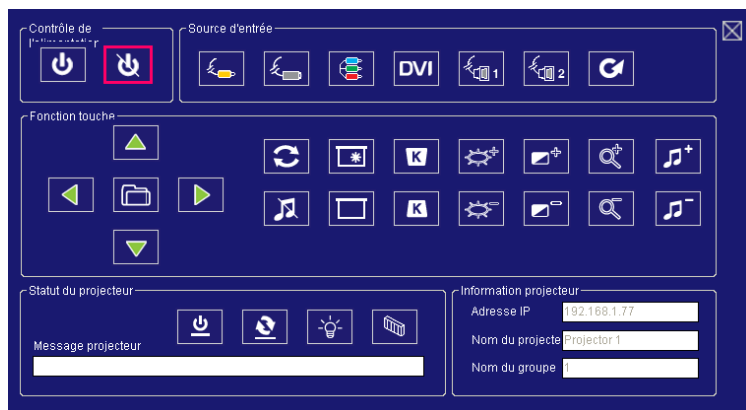
* Le nombre maximum de projecteurs contrôlé est 255.

< Tableau 4 >

Enregistrement et configuration du projecteur

Lien

- 3 Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez "Lien" pour afficher le tableau du panneau de commande et le statut de connexion du projecteur.



< Graphique 12 > : Tableau du panneau de commande

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

1 Contrôle de l'alimentation

Icône	Nom
	Mise sous tension
	Mise hors tension

2 Source d'entrée

Icône	Nom
	Vidéo
	S-vidéo
	Y,Pb,Pr
	DVI-I
	RVB 1
	Modifier la source d'entrée

3 Touche fonction

Icône	Nom	Icône	Nom
	Vers le haut		Figer
	Vers le bas		Vierge
	Gauche		Correction trapézoïdale +
	Droite		Correction trapézoïdale -
	Menu		Augmenter la luminosité
	Sync. auto		Diminuer la luminosité
	Muet		Contraste plus élevé

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

3 Touche fonction

Icône	Nom
	Contraste le plus bas
	Zoom entrant
	Zoom sortant
	Augmenter le volume
	Baisser le volume

4 Statut du projecteur

Icône	Nom
	État du système
	Statut de la source d'entrée
	Minuteur de la lampe
	Minuteur du filtre à air

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

1 Présentation de la fenêtre de commande du réseau

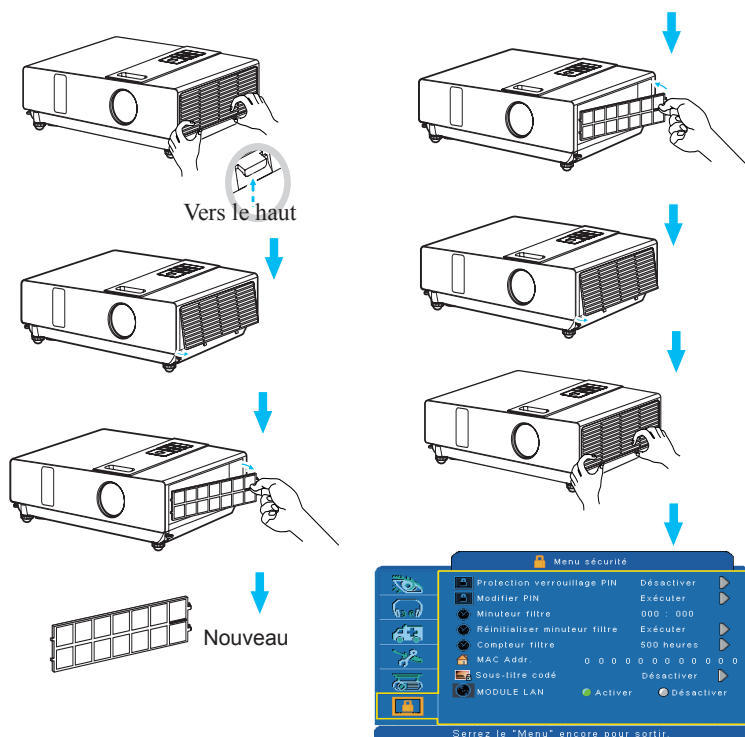
Icône	Nom	Description
	Balayer tout	Capturer les informations du projecteur qu'une seule fois.
	Lancer le balayage automatique	Selon la configuration du système, vous obtiendrez automatiquement les informations du projecteur.
	Arrêter la capture automatique	Arrêter de rechercher les informations du projecteur.
	Recherche automatique	Recherche le projecteur dans le même réseau pour enregistrer et modifier la configuration.
	Ouvrir le fichier Projet	Ouvre le fichier projet qui a été enregistré.
	Enregistrer fichier projet	Enregistre le projecteur enregistré dans ce projet.
	Configuration système	Message de rappel de configuration du système projecteur.
	À propos de	Description du contenu des icônes.
	Quitter	Quitter le logiciel réseau.
	Enregistrer le projecteur	Enregistrer les informations du projecteur.
	Quitter	Annuler les informations enregistrées.

Filtre à air

Lorsqu'un message d'avertissement apparaît pour nettoyer le filtre à air, veuillez le remplacer aussi rapidement que possible. Veuillez contrôler et nettoyer le filtre à air régulièrement.

Remplacer le filtre à air

Lorsque la durée d'utilisation du filtre a atteint la durée du minuteur, le projecteur affiche un message vous demandant de remplacer le filtre. Si vous n'avez pas de filtre à air de rechange, veuillez contacter votre fournisseur.



Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation. Laissez refroidir suffisamment le projecteur.

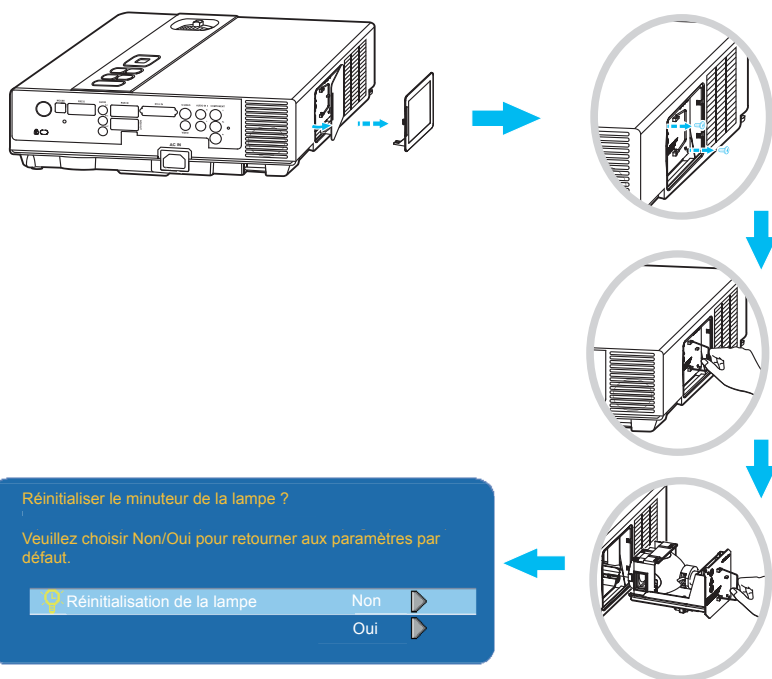
- 1 Déposez le couvercle du filtre du côté droit du projecteur.
- 2 Tirez le filtre à air hors du projecteur.
- 3 Installez un nouveau filtre à air.
- 4 Remplacez le couvercle du filtre.
- 5 Réinitialisez le minuteur du filtre après l'avoir nettoyé ou remplacé. (P.35)

Lampe

1. Si vous voulez remplacer la lampe, mais que le projecteur vient d'être mis hors tension, veuillez le laisser refroidir pendant au moins 60 minutes et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Si le projecteur est installé au plafond, contactez votre fournisseur pour remplacer la lampe.

Remplacer la lampe

1. Enlevez la porte de la lampe.
2. Défaites les 2 vis du support de la lampe. Maintenez le haut de la lampe puis tirez la lampe à la verticale hors du projecteur.
3. Insérez une nouvelle lampe, verrouillez la porte du compartiment avec les 2 vis.
4. Remplacez la porte du compartiment de la lampe.
5. Réinitialisez le minuteur de la lampe après chaque remplacement. (P.34)





AVERTISSEMENT

Le projecteur utilise une lampe au mercure haute pression.

L'explosion de la lampe peut provoquer un grand vacarme et des flammes et causer des blessures ou un incendie.

Lorsque l'ampoule grille, il est possible que des débris de verre soient projetés dans le boîtier de la lampe, et que du gaz contenant du mercure s'échappe par les ouvertures du projecteur.

Si la lampe se casse, n'inspectez pas l'intérieur du projecteur. Veuillez aérer la pièce immédiatement.

Ne touchez pas ni n'approchez votre visage près des pièces brisées car elles pourraient vous entrer dans la bouche ou dans les yeux. En cas de blessure, faites immédiatement appel à un médecin.

Elimination de la lampe

Éliminez la lampe conformément aux lois de recyclage locales.

Ne la jetez pas à la poubelle.

Pour connaître les lois sur le recyclage des lampes aux USA, consultez www.lamprecycle.org.

Pour connaître les lois sur le recyclage des produits aux USA, consultez www.eiae.org.

Pour connaître les lois sur le recyclage des produits au Canada, consultez www.epsc.ca.

Pour plus d'information sur les lois sur le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre revendeur local.

ATTENTION BRULANT

Avant de remplacer une pièce de la lampe, faites attention aux points suivants :

1. La lampe est une pièce optionnelle. Contactez le revendeur pour remplacer la lampe.
2. La lampe devient très chaude pendant le fonctionnement. Éteignez et débranchez le cordon d'alimentation.
3. Attendez 1 heure avant de remplacer la lampe.
4. N'utilisez pas des pièces de lampe usagées.

Autre entretien

Nettoyer l'objectif

Si l'objectif est sale et poussiéreux, la qualité d'affichage est amoindrie. Avant de nettoyer l'objectif, assurez-vous que le projecteur est suffisamment froid.

Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi, essuyez délicatement l'objectif avec le chiffon prévu à cet effet.

Ne touchez pas directement l'objectif avec votre main.

Complément

- De façon à garantir une utilisation en toute sécurité de votre projecteur, veuillez contacter votre fournisseur pour un contrôle annuel.
- Avant toute opération de maintenance, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien débranché et laissez refroidir suffisamment le projecteur. La température élevée du projecteur peut vous brûler et/ou provoquer un dysfonctionnement.
- N'essayez jamais d'entretenir l'intérieur du projecteur vous-même.

Voyant

Les voyants d'alimentation et de la lampe affichent le statut du projecteur. Avant de demander une réparation, vérifiez le statut du projecteur en consultant le tableau suivant. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre fournisseur.

Statut normal ~~~

ALIMENTATION	LAMPE	CONDITIONS	DESCRIPTION
Clignote en vert	Eteinte	Mode Veille	Le projecteur est prêt à être allumé.
S'allume en vert	Eteinte	Mode allumé	Le projecteur est allumé et fonctionne.
S'allume en vert	Clignote en rouge (lentement)	Mode refroidissement	Le projecteur est en mode refroidissement et ne répondra pas.

Statut anormal ~~~

ALIMENTATION	LAMPE	CONDITIONS	DESCRIPTION
Clignote en vert	Clignote en rouge (rapidement)	Mode défaut ventilateur	Le projecteur a détecté un problème avec le régime trop lent du ventilateur interne. La lampe va s'éteindre automatiquement. Contactez votre fournisseur.
Clignote en vert	S'allume en rouge	Couvercle lampe ouvert	Le couvercle du compartiment de la lampe est ouvert ou il y a un problème avec la lampe. Si le couvercle de la lampe est fermé ou qu'après le remplacement de la lampe, le problème n'est pas résolu, contactez votre fournisseur.
Clignote en vert (rapidement)	Clignote en rouge (rapidement)	Température élevée	Le projecteur est en surchauffe et s'éteint automatiquement. Corrigez immédiatement la condition de sur-température. 1. Contrôlez que les fentes de ventilation ne sont pas obstruées. 2. Contrôlez la propreté du filtre à air.
Clignote en vert (lentement)	Clignote en rouge (lentement)	Défaut lampe	La lampe ne s'allume pas. Retournez en "mode veille" puis appuyez sur le bouton d'alimentation.

Erreur pour défauts machine

Les problèmes suivants peuvent être confondus avec un défaut machine. Vérifiez et conformez-vous au tableau. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, veuillez contacter votre fournisseur.

Symptôme	Cause / Solution
La mise sous tension du projecteur ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation est débranché. Branchez le cordon dans la prise secteur.
	Tentative de remise sous tension du projecteur alors que celui-ci est en mode refroidissement. Attendez jusqu'à la fin du mode de refroidissement.
	Il n'y a pas de lampe et/ou le couvercle du compartiment de la lampe n'est pas bien fermé. Coupez l'alimentation et débranchez le cordon de la prise. Contrôlez la présence d'une lampe ou si le couvercle du compartiment est bien fermé, puis remettez l'alimentation.
	Le cordon d'alimentation est endommagé. Lorsque vous touchez le cordon d'alimentation, le voyant s'allume puis s'éteint. Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Si la même situation se réitère, enlevez le cordon d'alimentation et contactez votre fournisseur.
Pas de Vidéo	L'entrée n'est pas bien branchée. Choisissez la bonne source d'entrée.
	Pas d'entrée de signal. Branchez correctement les câbles.
	Le cache de l'objectif se trouve sur l'objectif. Retirez le couvercle.
Les couleurs sont pâles.	La densité de la couleur et la correspondance des couleurs ne sont pas bien paramétrées. Réglez le paramètre RVB.
	Perte de couleur. Mauvaise connexion du câble VGA.
Luminosité et contraste anormaux	La luminosité et le contraste ne sont pas bien paramétrés. Réglez la luminosité et le contraste.
	La lampe approche de la fin de durée de vie. Remplacez par une lampe neuve.
La vidéo est floue	La mise au point de l'objectif n'a pas été réalisée. Ajustez la mise au point en utilisant la bague de mise au point.
	L'objectif est sale ou embué. Nettoyez l'objectif.

Erreur pour défauts machine

Symptôme	Cause / Solution
Pas d'audio	Le projecteur n'est pas bien branché. Contrôlez la bonne connexion du câble audio.
	Le volume est réglé sur minimum. Régler le volume.
	La fonction Muet est activée. Appuyez sur le bouton MUET.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pas de pile. Avant d'utiliser la télécommande, contrôlez la pile de cette dernière.
	Le signal à distance est obstrué. Enlevez l'obstacle entre le projecteur et la télécommande.

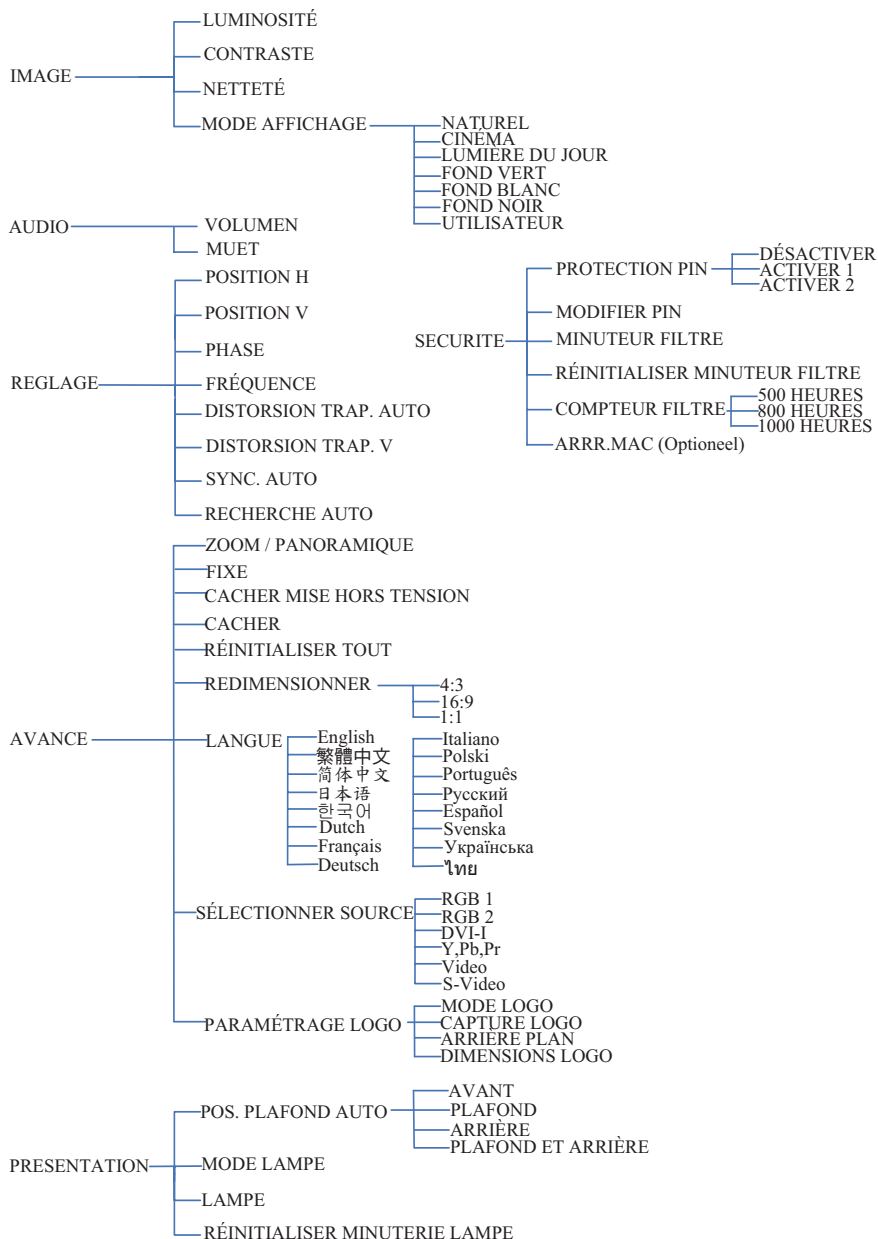
Guide de dépannage

Liste des écrans pris en charge

Mode ordinateur		
Signal	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution (points)
VGA	60	640x480
VESA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
SXGA	70/75	1152x864
SXGA	60/75	1280x960
SXGA	60	1280x1024
WXGA	60/75	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
SXGA+	60/75	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
WSXGA+	60	1680x1050
MAC	67	1280x1024 / 640x480
MAC	75	832x624
MAC	75	1024x768
MAC	75	1152x870
Composante (Y, Pb, Pr)		
Signal	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution (points)
SDTV(480i)	30	720x480
SDTV(480p)	60	720x480
HDTV(720p)	60	1280x720
HDTV(1080i)	30	1920x1080
Composite / S-Vidéo		
Signal	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution (points)
TV(NTSC)	60	720x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576

Annexe

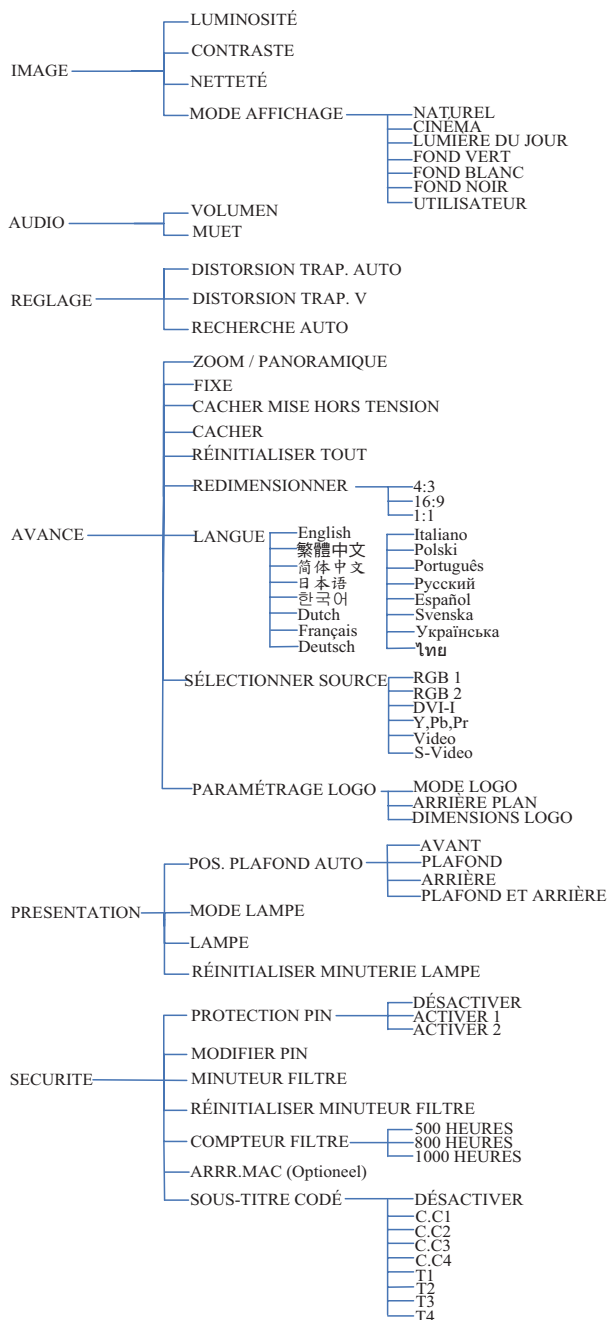
Arbre des menus (mode PC)



*Le mode DVI ne prend pas en charge les fonctions POSITION H, POSITION V, PHASE, FRÉQUENCE et SYNC. AUTO.

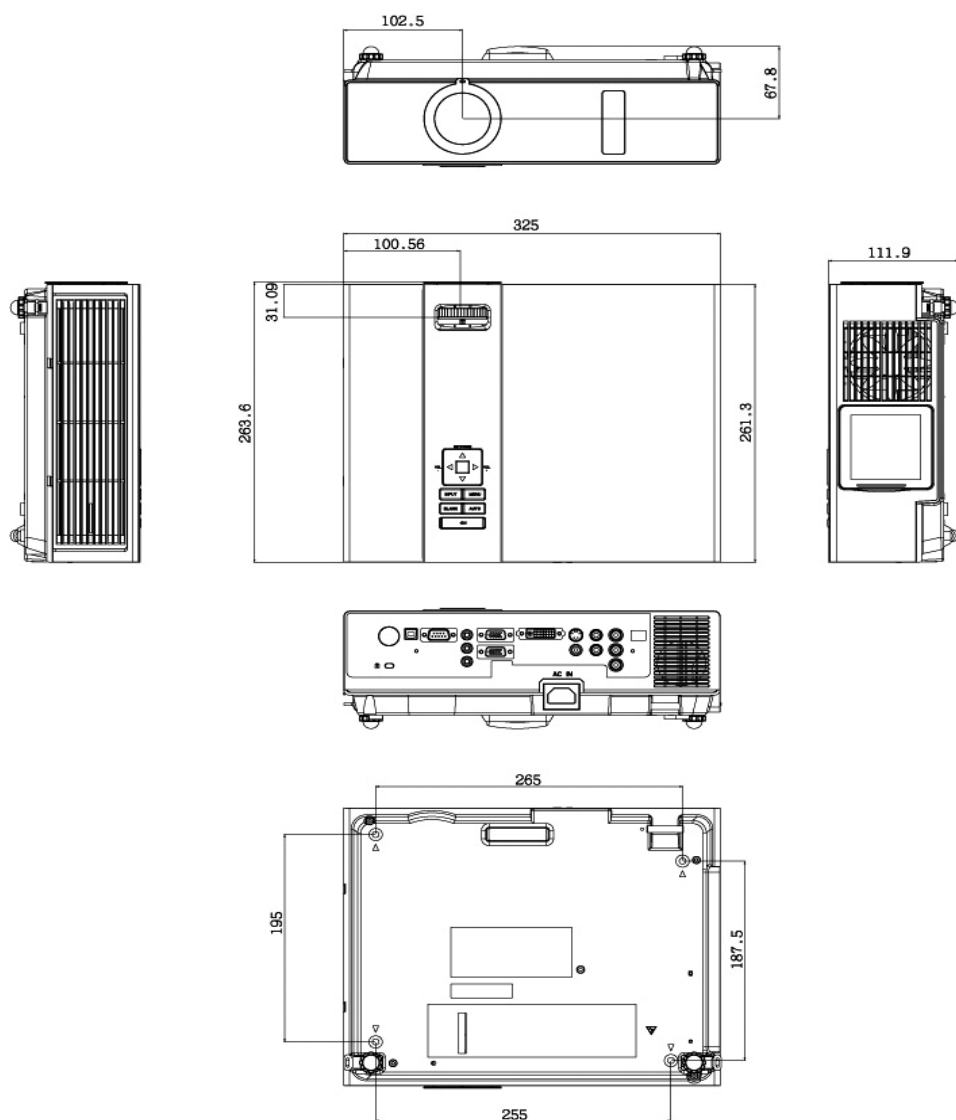
Annexe

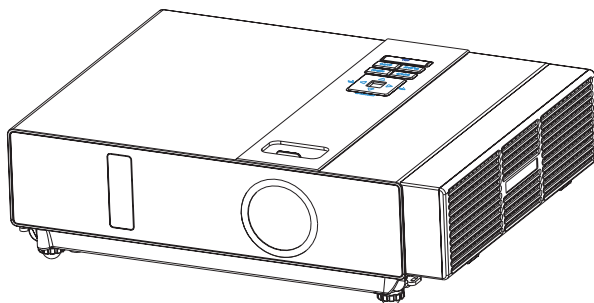
Arbre des menus (mode Vidéo)



Annexe

Apparence





À propos du manuel d'utilisation

Pour une utilisation adéquate du projecteur et de ses fonctions, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation.

Une fois lu, le manuel d'utilisation doit être conservé dans un endroit sûr pour pouvoir y faire référence ultérieurement.

Caractéristiques

1. Conception élégante
2. Conçu pour des conditions d'utilisation difficiles
3. Lampe à remplacement latéral
4. Filtre à remplacement latéral
5. rapide
6. Fonctions avancées d'anti-vol
7. Cinq fonctions automatiques (Recherche automatique, synchronisation automatique, positionnement au plafond automatique, fonction déformation automatique et alerte automatique de fin de vie du filtre)
8. Sept modes d'affichage (Naturel, Cinéma, Lumière du jour, Fond Vert, Fond Blanc, Fond Noir, Utilisateur)
9. Haut-parleur intégré de 8W
10. Capture du logo
11. Fonction image fixe
12. Réglage du zoom numérique

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.

Tous droits réservés.

Publication de l'édition 1002.05_01

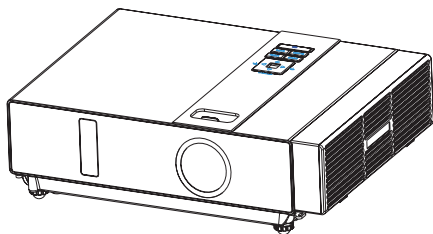
Contenu de l'emballage

Liste de contrôle de vos accessoires

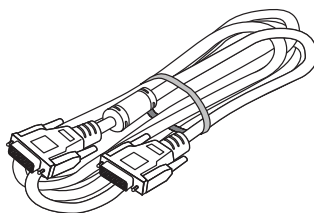
Veuillez vous assurer que les articles suivants qui accompagnent le projecteur, se trouvent bien dans l'emballage.

Si un article venait à manquer, contactez votre fournisseur.

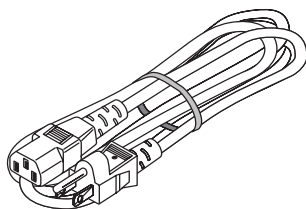
1. Projecteur



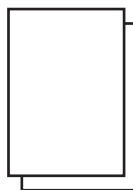
2. Câble d'ordinateur



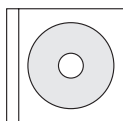
3. Cordon d'alimentation



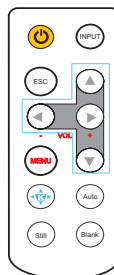
4. Quick Start Guide



5. Owner's Manual CD



6. Télécommande



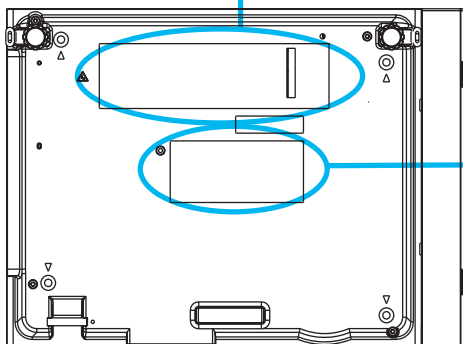
Étiquettes de sécurité

Les étiquettes de sécurité sont placées sur ou dans le projecteur et vous avertissent des pièces ou des zones requérant toute votre attention.

ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT

WARNING • BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL. • BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE. • DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.	WARNUNG • VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN. • VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENKEN. • LÜFTUNGÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.	AVIS • VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE. • DÉBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS. • NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.
警告 • ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。 • 通気孔をふさぎないでください。 • ランプ交換をなさる前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。	警告 • 操作前、取扱説明書を使用説明書。 • 移設・修理前、電源を必ず切断し電源ケーブルを抜く。 • 通気孔をふさぎないでください。内部温度上昇が原因で故障や火災。	警告 • 操作前、取扱説明書を使用説明書。 • 移設・修理前、電源を必ず切断し電源ケーブルを抜く。 • 通気孔をふさぎないでください。内部温度上昇が原因で故障や火災。

USA ONLY: This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eia.org.

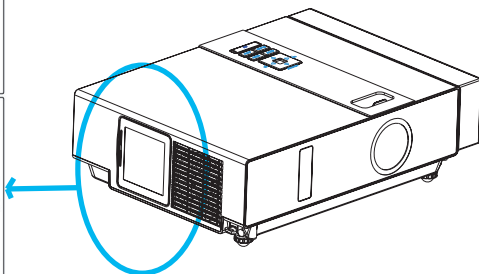


ÉTIQUETTE EMI

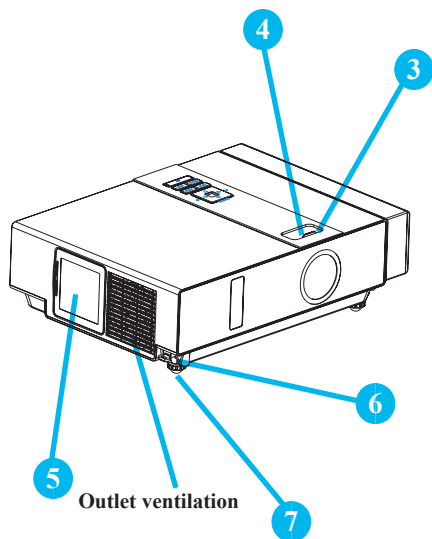
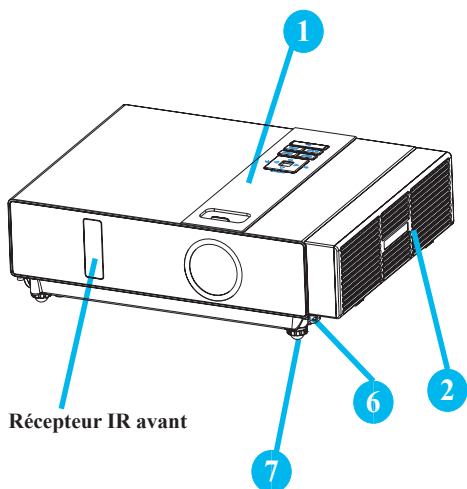


ÉTIQUETTE AVERTISSEMENT PORTE LAMPE

CAUTION HOT TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP. WARNUNG HEISS! SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE, BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.	ATTENTION CHAUD COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE. 高温注意 ランプ交換は、電源を切った後、1時間待ってから行ってください。 关机投影机电源后，必须冷却至少1小时后才进行更换灯泡。
CAUTION HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED. REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP. DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID. DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER. VORSICHT! DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN. NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPES AUSTAUSCHEN. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LÜFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN. BETREIBEN SIE IHREN PROJEKTOR NICHT OHNE DEN LÜFTFILTERS.	ATTENTION LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLOSER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT. REMPLACER PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMERO DE TYPE IDENTIQUE. N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR. 注意 ランプは、同じタイプのもので交換してください。 誤った取り扱いをしたときに、高圧ランプが破裂する恐れがあります。 水やお湯で洗わないでください。 フィルタをはずした状態で電源を入れないでください。 如果不正当处理灯泡也许会引发爆裂。 请使用同类型的灯泡。 请勿使用水或清洗液清洗滤网。 沒有裝置濾網，請勿操作投影机。



Projecteur



1 Panneau de commande

Système d'exploitation.

2 Couvercle du filtre

Permet d'empêcher la pénétration de poussière ou d'autres particules étrangères dans le projecteur.

Ôtez le couvercle du filtre pour nettoyer le filtre à air.

3 Bague de mise au point

Utilisez la bague de mise au point pour faire la mise au point de l'image.

Faites tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

4 Bague de réglage du Zoom

Utilisez la bague de réglage du zoom pour ajuster la taille de l'image projetée.

Tournez la bague jusqu'à ce que l'image apparaisse à la taille voulue.

5 Porte de la lampe

L'unité de la lampe se trouve dans ce compartiment.

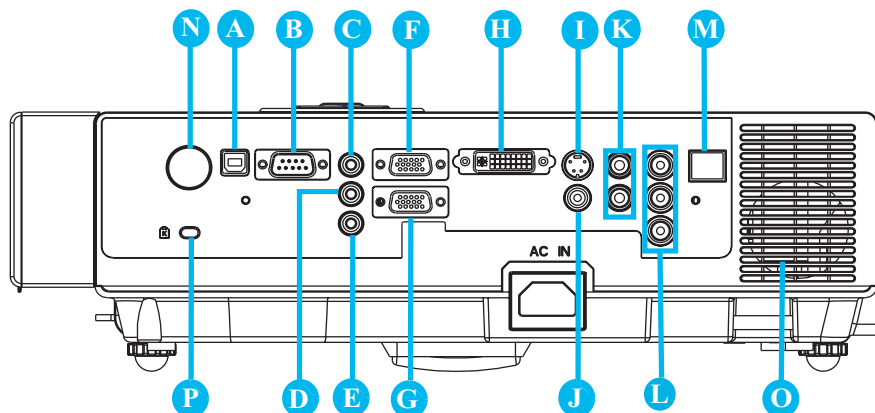
6 Bouton de réglage du pied

Verrouillez ou déverrouillez le pied réglable.

7 Pied avant réglable

Sortez ou rentrez le pied pour ajuster l'angle de projection

Arrière



A SOURIS

Branchez un câble pour souris USB à un ordinateur de façon à pouvoir commander les fonctions de la souris.

B RS232

Port de données en série pour le contrôle du projecteur par un ordinateur ou par un autre périphérique de commande RS-232.

C ENTRÉE AUDIO 1 &

D ENTRÉE AUDIO 2

Le mini port correspond à l'entrée ordinateur. (RGB IN→AUDIO IN 1, DVI-1 IN →AUDIO IN 2)

E SORTIE AUDIO

F ENTRÉE RVB

Signal vidéo RVB analogique d'entrée d'un ordinateur.

G SORTIE RVB

Branchez un moniteur externe sur cette connexion pour afficher l'entrée "RVB entrant".

H ENTRÉE DVI-I

Signal DVI-I numérique d'entrée d'un ordinateur.

I S-VIDÉO

Signal S-Vidéo d'une source vidéo.

J VIDÉO

Signal vidéo composite d'une source vidéo.

K ENTRÉE AUDIO 3, D/G

La mini prise stéréo correspond à l'entrée vidéo.

L COMPOSANTE / Y, Pb, Pr

Signal d'entrée Y, Pb, Pr d'un lecteur DVD.

M LAN (en option)

Cette fonction est disponible en option. Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 34 Applications du contrôle du réseau.

N RÉCEPTEUR IR ARRIÈRE

O HAUT-PARLEUR

P Slot pour le système de sécurité

Kensington MicroSaver

Slot de sécurité intégré

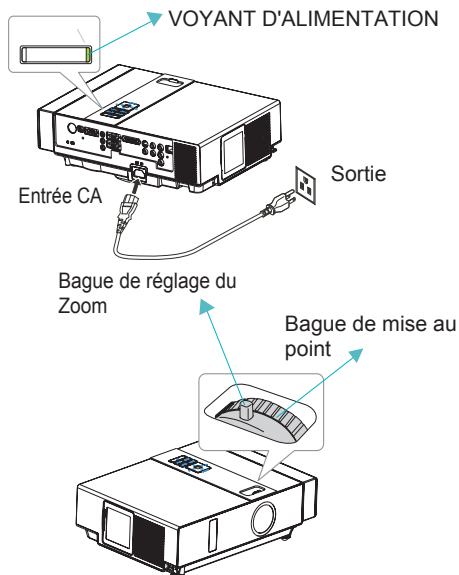
Ce slot de sécurité prend en charge le système de sécurité MicroSaver®.

MicroSaver® est une marque commerciale déposée de Kensington Microware Inc.

Le logo est déposé et appartient aussi à Kensington Microware Inc.

Noms des pièces

Mise sous / hors tension



Mettre l'appareil sous tension

1. Assurez-vous de la bonne connexion du cordon d'alimentation au projecteur.
2. Le voyant d'alimentation s'allume en vert.
3. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT du panneau de commande ou de la télécommande pour mettre le projecteur sous tension.
4. Tournez la bague de réglage du zoom pour ajuster la taille de l'écran.
5. Tournez la bague de mise au point pour effectuer la mise au point.



AVERTISSEMENT

- ★ Une forte lumière est émise lorsque le projecteur est mis sous tension. Ne regardez pas dans l'objectif ou à l'intérieur du projecteur par les ouvertures.

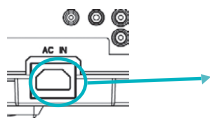
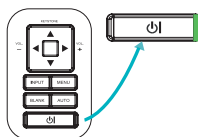


Mise hors tension?

Appuyez à nouveau sur la touché



pour mettre l'appareil hors tension.



Mettre l'appareil hors tension

1. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT du panneau de commande ou de la télécommande. Le message de confirmation "mise hors tension" apparaît.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT lorsque le message est à l'écran.
3. Lorsque le projecteur entre en mode "Veille", le voyant ALIMENTATION s'allume en vert.
4. Si vous n'allez plus utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation.



AVERTISSEMENT

- ★ Ne touchez pas le cache de l'objectif ni les événements d'échappement pendant ou juste après avoir utilisé le projecteur, car ils sont très chauds.

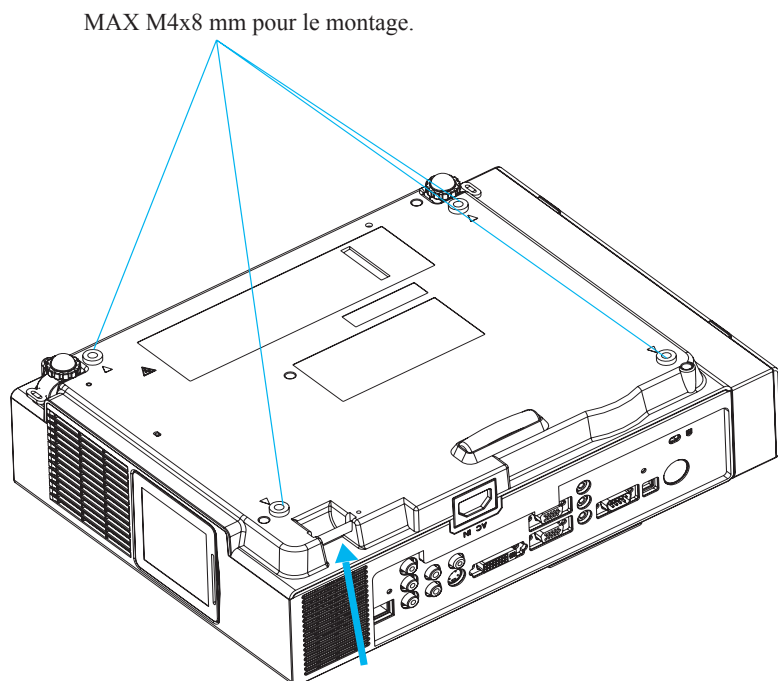


ATTENTION

- ★ Ne coupez pas le courant CA dans les 60 secondes suivant l'allumage de la lampe car vous pourriez ainsi provoquer la défaillance prématurée de la lampe.

Guide d'installation pour un montage au plafond

Pour suspendre le projecteur au plafond, fixez le dispositif de montage au plafond en quatre points de fixation correspondant aux supports de suspension. Une installation particulière est nécessaire pour suspendre le projecteur au plafond. Veuillez consulter votre fournisseur pour les détails.



Ancrage de sécurité

Le produit est équipé d'un ancrage de sécurité et de fonctions VERROUILLAGE PIN qui empêchent la dépose non autorisée du projecteur.

ATTENTION

- Ne maintenez pas le projecteur par l'ancrage de sécurité, il n'est pas conçu à cet effet.
- L'ancrage de sécurité seul n'est pas en soit une mesure de prévention anti-vol. Son utilisation est à ajouter parmi les mesures de prévention anti-vol.

Réglage de la hauteur du projecteur

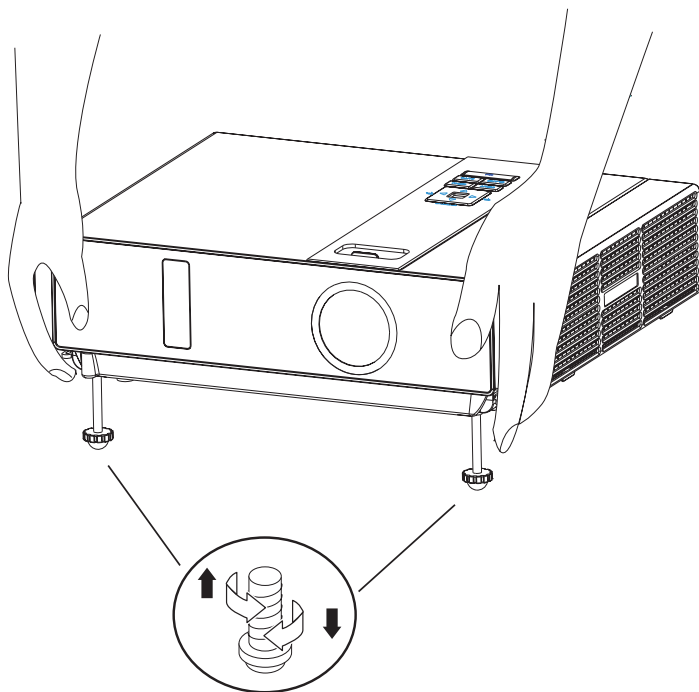
Utilisez le pied réglable à l'avant du projecteur pour ajuster la hauteur de l'image.

- 1 En maintenant le projecteur, poussez les boutons de réglage du pied pour défaire le pied réglable.
- 2 Positionnez la partie avant du projecteur à la hauteur désirée.
- 3 Relâchez les boutons de réglage de façon à verrouiller les pieds réglables avant en place.
- 3 Une fois avoir vérifié le verrouillage des pieds réglables avant, reposez doucement le projecteur.



ATTENTION

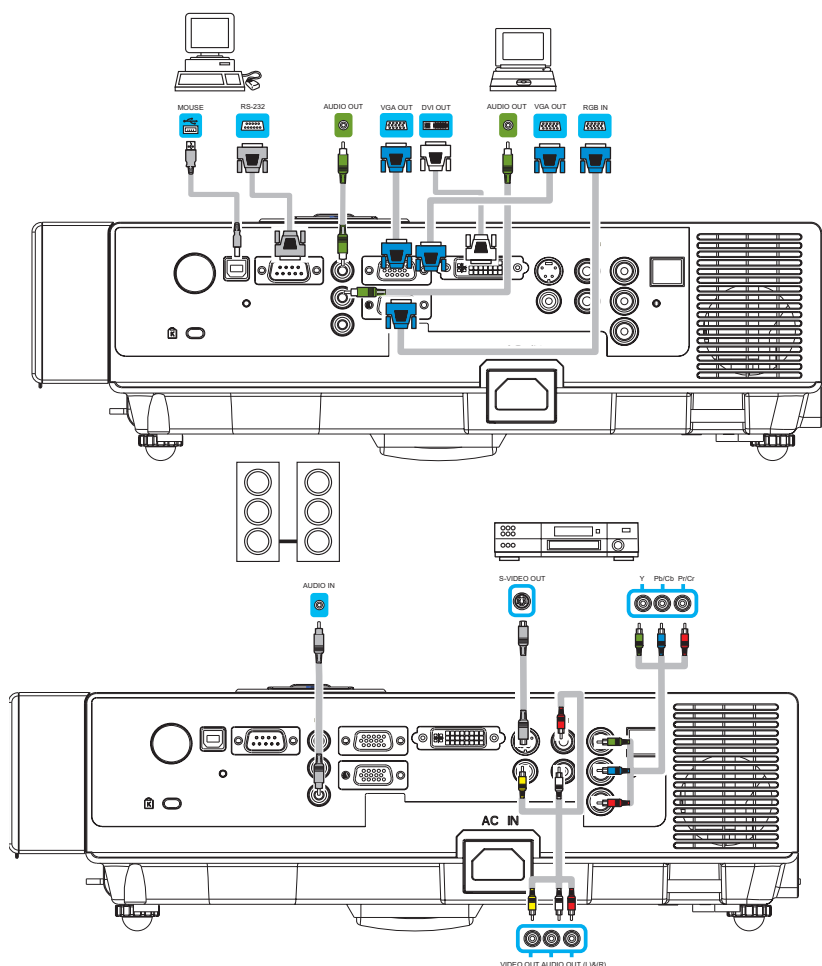
- * Le réglage du pied avant peut être effectué de 0 à 8,5 degrés.
- * Une fois le pied réglé, il se peut que l'image projetée soit déformée. Utilisez la fonction de correction de la distorsion pour corriger la déformation.



Installation

Comment effectuer les branchements

Ordinateur ou ordinateur portable



Avant de commencer, assurez-vous que le projecteur et l'ordinateur sont hors tension.

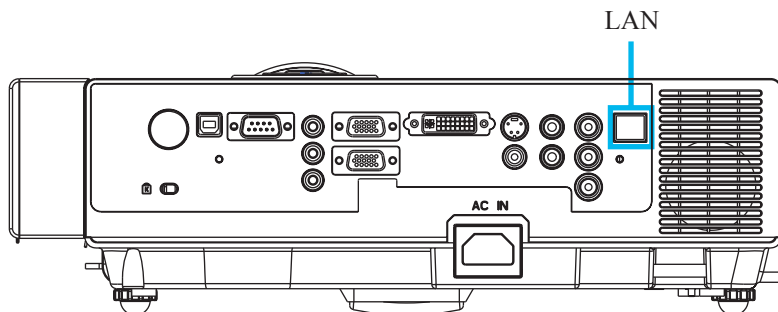
Brancher le câble ordinateur

Branchez l'une des extrémités du câble de l'ordinateur dans l'ENTRÉE RVB du projecteur.
 Branchez le câble de l'ordinateur entre ce dernier et le projecteur.

Branchez si nécessaire la SORTIE MONITEUR sur un moniteur pour afficher l'entrée via l'ENTRÉE RVG.

Serrez les vis de tous les connecteurs.

Application du logiciel de commande du réseau



REMARQUE : Cette application du logiciel de contrôle du réseau est une fonction optionnelle et n'est compatible qu'avec le modèle doté d'un port LAN RJ45.

- ❶ Enregistrez le ou les projecteurs qui nécessitent un contrôle.
La "Recherche automatique" vous permet de détecter facilement la source du ou des projecteurs.
Une fois l'enregistrement effectué dans le groupe de travail, vous pouvez commencer à contrôler le projecteur.
- ❷ Regroupez le ou les projecteurs en différentes sections.
Vous pouvez contrôler facilement le statut en les fonctions de chaque nom de groupe du réseau sont triées.
- ❸ Contrôlez le statut de chaque projecteur.
 - a. Vous pouvez gérer et modifier le contenu de contrôle via le Paramétrage du système.
 - b. Le minuteur de la lampe, le minuteur du filtre ou les messages d'avertissement du système, etc. peuvent être consultés en vérifiant le statut du ou des projecteurs.
- ❹ Contrôlez le ou les projecteurs réservés.
Le statut peut être réactualisé et acquis par les fonctions de contrôle. Vous pouvez également appliquer facilement une fonction via la commande du réseau.

REMARQUE

Pour commander et contrôler le projecteur (y compris le mode Veille), les conditions suivantes doivent être réunies :

- (1) Le projecteur doit déjà être sous tension.
- (2) Le projecteur est connecté au réseau.
- (3) Le voyant DEL du port réseau du projecteur indique que tout est normal. (voyant vert allumé, voyant orange qui clignote)

* Voyant du mode Veille : Le voyant DEL d'alimentation sur le panneau de commande du projecteur clignote vert.

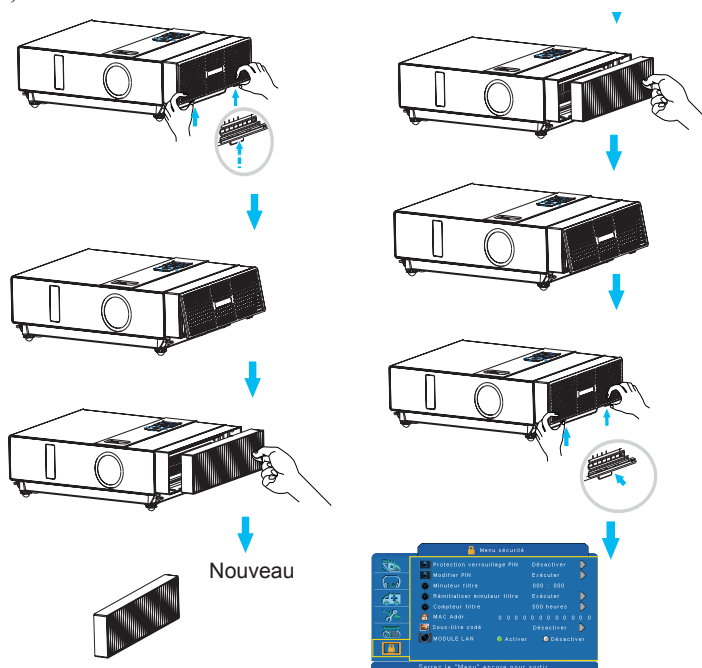
Entretien du projecteur

Filtre à air

Lorsqu'un message d'avertissement apparaît pour nettoyer le filtre à air, veuillez le remplacer aussi rapidement que possible. Veuillez contrôler et nettoyer le filtre à air régulièrement.

Remplacer le filtre à air

Lorsque la durée d'utilisation du filtre a atteint la durée du minuteur, le projecteur affiche un message vous demandant de remplacer le filtre. Si vous n'avez pas de filtre à air de rechange, veuillez contacter votre fournisseur.



Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation. Laissez refroidir suffisamment le projecteur.

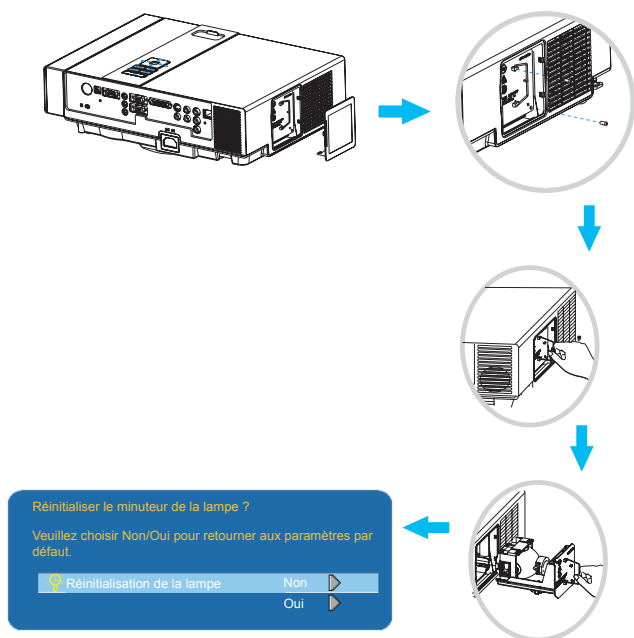
- 1 Déposez le couvercle du filtre du côté droit du projecteur.
- 2 Tirez le filtre à air hors du projecteur.
- 3 Installez un nouveau filtre à air.
- 4 Remplacez le couvercle du filtre.
- 5 Réinitialisez le minuteur du filtre après l'avoir nettoyé ou remplacé. (P.35)

Lampe

1. Si vous voulez remplacer la lampe, mais que le projecteur vient d'être mis hors tension, veuillez le laisser refroidir pendant au moins 60 minutes et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Si le projecteur est installé au plafond, contactez votre fournisseur pour remplacer la lampe.

Remplacer la lampe

1. Enlevez la porte de la lampe.
2. Défaitez les 2 vis du support de la lampe. Maintenez le haut de la lampe puis tirez la lampe à la verticale hors du projecteur.
3. Insérez une nouvelle lampe, verrouillez la porte du compartiment avec les 2 vis.
4. Remplacez la porte du compartiment de la lampe.
5. Réinitialisez le minuteur de la lampe après chaque remplacement. (P.34)



Annexe

Apparence

